



hamboorg.city

Jugendamt — Pomoc dla rodzin, nie tylko kontrola

Co robi Jugendamt, jaką pomoc oferuje i kiedy interweniuje — najważniejsze informacje dla rodzin zagranicznych. Stan: marzec 2026.

Deutsche Begriffe: Jugendamt | Kinderschutz | Kindeswohl | Erziehungsberatung | Familienberatung

Jugendamt — Pomoc dla rodzin, nie tylko kontrola

> Stan: marzec 2026. Wszystkie informacje bez gwarancji.

Co to jest Jugendamt?

Jugendamt to urząd, który istnieje w każdym mieście i w każdym powiecie. Jego głównym zadaniem jest **wspieranie rodzin i ochrona dzieci**.

Ważne: Jugendamt **nie** ma na celu zabierać dzieci. W 99% przypadków oferuje **pomoc i poradę**.

Jaką pomoc oferuje Jugendamt?

Bezpłatnie dla wszystkich rodzin:

- **Erziehungsberatung** — w kwestiach dotyczących wychowania, problemów szkolnych, konfliktów
- **Familienberatung** — w przypadku problemów małżeńskich, rozstania, poczucia przytłoczenia
- **Kita-Gutscheine** — □□ miejsca opieki

- **Jugendfreizeiteinrichtungen** — kluby sportowe, domy młodzieży
- **Beurkundungen** — uznanie ojcostwa, deklaracja opieki

Przy szczególnym potrzebie (§§ 27–35 SGB VIII):

- **Sozialpädagogische Familienhilfe** — regularne wsparcie w domu
- **Erziehungsbeistand** — indywidualna opieka dla młodzieży
- **Tagesgruppen** — opieka po szkole
- **Pflegefamilie / Heim** — tylko w ostateczności, gdy zagrożone jest dobro dziecka

Kiedy Jugendamt interweniuje?

Jugendamt **musi** działać, gdy istnieją wskazówki na temat **zagrożenia dobra dziecka**:

- Przemoc fizyczna lub psychiczna
- Zaniedbanie (brak jedzenia, brak opieki medycznej)
- Nadużycie seksualne

Procedura w przypadku zgłoszenia:

1. Wpłynęło zgłoszenie (od sąsiadów, szkoły, lekarza, anonimowo)
2. Jugendamt bada sytuację (wizyta domowa, rozmowa)
3. **Oferowanie pomocy** — w większości przypadków znajduje się wspólnie rozwiązanie
4. Tylko w przypadku **bezpośredniego zagrożenia**: czasowa opieka nad dzieckiem (Inobhutnahme)

Porady dla rodzin zagranicznych

- Jugendamt **nie jest wrogiem** — chce pomagać
- Można **zażądać tłumacza**
- **Różnice kulturowe** w wychowaniu są brane pod uwagę, ale: **kary fizyczne są w Niemczech zakazane** (§ 1631 BGB)
- **Porada jest poufna** — skorzystaj z oferty!
- W razie wątpliwości: poradnictwo migracyjne (AWO, Caritas, Diakonie) może pomóc w kontakcie z Jugendamt

hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo